

**SÚHLAS S CEZHRANIČNÝM POSTÚPENÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV DO TRETÍCH KRAJÍN
ZARUČUJÚCICH PRIMERANÚ OCHRANU**
**CONSENT TO CROSS-BORDER TRANSFER OF PERSONAL DATA TO THE THIRD COUNTRIES
GUARANTEED ADEQUATE PROTECTION**

Dolu podpísaný/á/ (meno, priezvisko, tituly)/ The undersigned (name, surname, titles)

.....
dátum narodenia/ date of birth
trvalé bydlisko/ permanent residence:.....

týmto žiadam Slovenskú technickú univerzitu v Bratislave (ďalej len „STU“) o postúpenie informácií o mojom štúdiu z informačného systému STU (ďalej len „moje osobné údaje“) na účely verifikácie/potvrdenia údajov o štúdiu/vzdelaní na STU v nasledovnom rozsahu/ hereby request that the Slovak University of Technology in Bratislava (hereinafter referred to as „STU“) delegates information about my studies from the information system of STU (hereinafter referred to as „my personal data“) for the purposes of verification/confirmation of study/education at STU in the following extent:

meno, priezvisko, rodné priezvisko/ name, surname, birth name
dátum narodenia a miesto narodenia/ date of birth, place of birth
študijný program/ study programme
študijný odbor/ study field
stupeň štúdia/ level of study
forma štúdia/ form of study
fakulta STU/ faculty of STU
obdobie štúdia na STU (od - do)/ period of study (to – from)
dátum vykonania štátnej skúšky/ date of state examination
udelený akademický titul/ academic title awarded
dátum skončenia štúdia/ date of study completion
sériové a evidenčné číslo diplomu/ series and registration number of diploma
iné (uviesť aké ďalšie osobné údaje sa majú preniesť)/ other (please specify)

.....
Moje osobné údaje uvedené vyššie môže STU preniesť tomuto príjemcovi/ My personal data mentioned above can be transferred to the following recipient:

názov príjemcu/ name of recipient:

.....
kontaktná adresa príjemcu/ contact address of recipient:
.....
.....

štát príjemcu/ country of recipient:

poštou na kontaktnú adresu príjemcu/ by post to the contact address of recipient

elektronicky na e-mailovú adresu príjemcu/ electronically to e-mail address of recipient:
.....

.....
mobilné číslo na zaslanie zabezpečovacieho hesla prostredníctvom SMS (v prípade zaslania verifikácie na e-mailovú adresu príjemcu)/ mobile number to which a password will be sent (in case of e-mail delivery of verification):
.....

Postúpenie sa uskutočňuje prenosom do štátu, o ktorom existuje rozhodnutie Komisie o primeranej úrovni ochrany osobných údajov (Andorrské kniežatstvo, Argentína, Faerské ostrovy, Guernsey, Izrael, Jersey, Nový Zéland, Kanada, Ostrov Man, Švajčiarsko, Uruguajská východná republika, Spojené štáty americké (spoločnosti v režime Privacy shield) – špecifická forma prenosu). Prenos osobných údajov do štátu je v súlade s článkom 45 ods. 1 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (ďalej GDPR) a § 48 ods. (1) zákona č.18/2018 o ochrane osobných údajov (ďalej len „Zákon“)./ Transfer is conveyed into a country which is acknowledged in a decision of the Commission on adequacy of protection of personal data (Principality of Andorra, Argentina, Faroe Islands, Guernsey, Israel, Jersey, New Zealand, Canada, Isle of Man, Switzerland, Oriental Republic of Uruguay, United States of America (companies under the Privacy Shield regime)- specific form of transfer). Transfer of personal data into the country is in compliance with Article 45, section 1 of the Regulation 2016/697 of the European Parliament and the Council (GDPR) and § 48, section (1) of Act No. 18/2018 Coll. on the protection of personal data (hereinafter referred to as „law“)

Ak príjemca osobných údajov nie je dotknutá osoba, potom je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR a § 13 ods. (1) písm. a) Zákona potrebný súhlas dotknutej osoby s postúpením osobných údajov/ If the recipient is not the concerned person, consent to transfer of personal data of the concerned person is necessary, in accordance with art. 6, sec. 1 a) of GDPR and § 13 sec. 1 letter a) of the Law:

¹ V zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR a § 13 ods. (1) písm. a) Zákona dávam súhlas na postúpenie svojich osobných údajov vyššie uvedenému príjemcovi./ In accordance with art. 6, sec. 1 a) of GDPR and § 13 sec. 1 letter a) of the Law, I hereby give consent to transfer my personal data to the abovementioned recipient.

Tento súhlas je možné kedykoľvek odvolať zaslaním písomnej žiadosti na adresu STU: Rektorát Slovenskej technickej univerzity (STU), Útvar vzdelávania a starostlivosti o študentov, Vazovova 5, 812 43 Bratislava alebo elektronicky na e-mailovú adresu: education@stuba.sk. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť postúpenia osobných údajov založenej na súhlase pred jeho odvolaním./ This consent can be withdrawn at any time by sending a written request to the address of STU: Rektorát Slovenskej technickej univerzity (STU), Útvar vzdelávania a starostlivosti o študentov, Vazovova 5, 812 43 Bratislava, or electronically to the e-mail address: education@stuba.sk. Withdrawal of consent has no impact on the legality of sharing of personal data based on the consent given before withdrawal.

V/ In, dňa/ on

.....
vlastnoručný podpis/ signature

Podmienky ochrany súkromia na STU sú zverejnené na webovom sídle STU/ Conditions of data protection at STU can be found online at the website of STU:

https://www.stuba.sk/sk/pracoviska/centrum-vypoctovej-techniky/podmienky-ochrany-sukromia-na-stu.html?page_id=12121

¹ Súhlas vyjadrite vloženíím znaku x/ Express consent by marking the field with x